



مرکز تحقیقات اسلامی

اصفهان

گامی



عمران
علیهما السلام

www. **Ghaemiyeh** .com
www. **Ghaemiyeh** .org
www. **Ghaemiyeh** .net
www. **Ghaemiyeh** .ir

Reference guide of Quranic resources

روشنی تدریسی
طرح انس بالوران

100

آفاق

تأليف: د. نور محمد مستوفی

جلد ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

روش انس با قرآن

نویسنده:

محمد بیستونی

ناشر چاپی:

بیان جوان

ناشر دیجیتال:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

فهرست

۵	فهرست
۷	روش‌انس باقرآن (ویژه جوانان) (از طریق کارگاه آموزشی مفسرین جوان) [سطح ۱]
۷	مشخصات کتاب
۷	الإهداء
۷	مقدمه
۹	۳۵۰ موضوع انتخابی برای پژوهش تفسیری از قرآن کریم
۹	یک - خداشناسی
۹	دو - جهان‌شناسی
۱۰	سه - انسان‌شناسی
۱۰	چهار - راه‌شناسی
۱۱	پنج - راهنماشناسی
۱۱	شش - قرآن‌شناسی
۱۱	هفت - اخلاق‌شناسی (انسان‌سازی)
۱۲	هشت - برنامه‌عبادی
۱۲	نه - احکام فردی
۱۲	ده - احکام اجتماعی
۱۳	معرفی معتبرترین تفاسیر تشیع
۱۳	معرفی کتاب «مَجْمَعُ الْبَيَانِ فِي تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ»
۱۳	معرفی کتاب «تفسیر نمونه»
۱۴	معرفی کتاب «تفسیر بیان»
۱۵	معرفی کتاب «تفسیر جوان»
۱۵	این تفسیر دارای ویژگی‌های ذیل می‌باشد :
۱۶	متن تأییدیه مرجع عالیقدر حضرت آیه الله العظمی

- ۱۶ معرفی ترجمه های مشهورقرآن کریم و ویژگی های اختصاصی هر کدام
- ۱۶ معرفی ترجمه «ناصر مکارم شیرازی»
- ۱۷ معرفی ترجمه « طاهره صفارزاده»
- ۱۸ معرفی ترجمه «مصطفی رحماندوست»
- ۱۸ معرفی ترجمه «مهدی الهی قمشاهی»
- ۱۹ معرفی ترجمه «محمد مهدی فولادوند»
- ۲۰ معرفی ترجمه منظوم کامل قرآن کریم - «امید مجد»
- ۲۱ (بخشی از خطبه ۱۹۸ نهج البلاغه علی «ع»)
- ۲۱ آشنایی با ۲ سایت فارسی قرآنی
- ۲۲ آشنایی با نرم افزار قرآنی صبا و دبستان
- ۲۲ معرفی نرم افزار صبا
- ۲۲ نرم افزار دبستان قرآن
- ۲۳ تحلیل آماری مربوط به شرکت کنندگان در «اولین کارگاه آموزشی مفسرین جوان»
- ۲۴ درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

روش‌انس باقرآن (ویژه جوانان) (از طریق کارگاه آموزشی مفسرین جوان) [سطح ۱]

مشخصات کتاب

سرشناسه: بیستونی محمد، - ۱۳۳۷

عنوان و نام پدیدآور: روش‌انس باقرآن (ویژه جوانان) (از طریق کارگاه آموزشی مفسرین جوان) = (Reference guide of

Quran sources) ابتکاری جدید برای تفکر و تدبر در قرآن [سطح ۱] / ۱ تالیف محمد بیستونی

مشخصات نشر: تهران بیان جوان ۱۳۸۲.

مشخصات ظاهری: [۴۶] ص جدول نمودار + [۷] ورق تا شده ۱۱ / ۲۱ / ۵۵ X س م

شابک: ۹۶۴-۹۶۵۲-۷-۹۴۰۵۲-۷-۵۵۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست نویسی: فهرست نویسی قبلی

یادداشت: ص ع به انگلیسی ۱ M. Bistooni. Reference guide of our'an surces level

موضوع: قرآن — کتابشناسی

موضوع: قرآن — تحقیق

موضوع: قرآن — علوم قرآنی

رده بندی کنگره: Z۷۸۳۵ / الف ۵ ب ۹۲

رده بندی دیوبی: ۰۱۶ / ۲۹۷۱

شماره کتابشناسی ملی: ۸۱-۴۵۵۶۷

الإهداء

إلى سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَإلى مَوْلَانَا وَمَوْلَى الْمُؤَحِّدِينَ عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَإلى بَضْعَةِ الْمُصْطَفَى وَبَهْجَةِ قَلْبِهِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ وَإلى سَيِّدَتِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ، السَّبْطَيْنِ، الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ وَإلى الْأَيْمَةِ التَّسْبِغَةِ الْمُعْصُومِينَ الْمُكَرَّمِينَ مِنْ وُلْدِ الْحُسَيْنِ سَيِّمًا بَقِيَّتِهِ اللَّهُ فِي الْأَرْضِينَ وَوَارِثِ عُلُومِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، الْمُعَدَّةَ لِقَطْعِ دَابِرِ الظُّلْمَةِ وَالْمُدْخِرِ لِأَحْيَاءِ الْفَرَائِضِ وَمَعَالِمِ الدِّينِ، الْحُجَّةِ بْنِ الْحَسَنِ صَاحِبِ الْعُضُرِ وَالزَّمَانِ عَجَّلَ اللَّهُ تَعَالَى فَرْجَهُ الشَّرِيفَ فَيَا مُعَزَّ الْأَوْلِيَاءِ وَيَا مُدِلَّ الْأَعْدَاءِ أَيُّهَا السَّبَبُ الْمُتَّصِلُ بَيْنَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ قَدَمَسْنَا وَأَهْلْنَا الضَّرَّ فِي غَيْبَتِكَ وَفِرَاقِكَ وَجِئْنَا بِبِضَاعِهِ مُزْجَاهٍ مِنْ وَلَائِكَ وَمَحَبَّتِكَ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ مِنْ مَنَّكَ وَفَضْلِكَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا بِنَظَرِهِ رَحْمَةً مِنْكَ إِنَّا نَرِيكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ

مقدمه

قرآن کریم «هُدًى لِلنَّاسِ» (۱) است و برای راهنمایی همه مردم نازل شده است، بنابراین اگر مقاطع سنی مختلف نمی‌توانند به سادگی با قرآن ارتباط برقرار کنند و امکان انس با قرآن برای آن‌ها به راحتی ایجاد نمی‌شود، به دلیل «ضعف پیام وحی» نیست، بلکه به دلیل «ضعف مربیان و مبلغان» است که به صورت سنتی و بدون توجه به شرایط سنی و اقتضائات جوانی، تفسیرهای پرحجم با بحث‌های پیچیده حرفه‌ای را به صورت تکراری چاپ و منتشر می‌کنند. درحالی که جوان امروزی به تفسیرهایی در قطع کوچک و با متن ساده نیاز دارد که دربردارنده بحث‌های علمی روز و پاسخ به نیازهای ملموس زندگی باشد.

از سوی، دیگر واژه «ناس» از کودک دبستانی تا دانشجوی دانشگاهی را شامل می‌شود، بنابراین باید روش‌های جدیدی ارائه شود که مخاطب دبستانی تا دانشگاهی هر کدام متناسب با درک و فهمشان بتوانند «پیام قرآن» را دریابند و با آن ارتباط برقرار کنند و از طریق تفکر و تدبیر مستمر، با آن «مانوس» شوند و ثمره این انس، تجلی محتوای قرآن در رفتار و گفتار آن‌ها باشد.

۱- آیه ۱۸۵ سوره بقره (شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ...).

(۲)

در همین رابطه، قرآن کریم می‌فرماید: «وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا يَلْسَنُ قَوْمَهُ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ...» (۱) (ما هیچ پیامبری را نفرستادیم مگر به زبان قومش تا حقایق را برای مردم آشکار سازد) و در آیه دیگری می‌فرماید: «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا» (۲) (تو را به‌سوی همه مردم فرستادیم تا آن‌ها را بشارت دهی). خداوند انبیاء را فرستاد تا به «زبان عادی» با مردم خود گفت‌گو کنند و مقاصد خود را به دیگران بفهمانند. (۳)

همچنین در جای دیگری می‌فرماید: «كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ» (ما به تو کتاب دادیم تا مردم را از تاریکی و جهل به سوی نور و آگاهی هدایت کنی).

پیام سه آیه شریفه مذکور این است که: دعوت پیامبران معمولاً از طریق یک اثر مرموز و ناشناخته (و با عبارات پیچیده و نامأنوس) در قلوب پیروانشان منعکس نمی‌شد، بلکه از طریق «تبیین و روشنگری» و تعلیم و تربیت با همان زبان معمولی و رایج (قابل فهم برای همه گروه‌های سنی) صورت می‌گرفته است. (۱)

۱- آیه ۴ سوره ابراهیم.

۲- آیه ۲۸ سوره سبأ.

۳- تفسیر المیزان (۲۰ جلدی)، جلد ۱۲، صفحه ۲۰.

(۳)

روش انس با قرآن حاصل تجارب عملی ۲۰ ساله جلسات تفسیر قرآن می‌باشد که توسط مؤلف برای مخاطبین مقاطع سنی راهنمایی، دبیرستانی و دانشگاهی و طلاب حوزه‌های علمیه برگزار شده است و برای نخستین بار در ماه مبارک رمضان سال ۱۳۸۱ در بخش جوان نمایشگاه بین‌المللی قرآن کریم، روش فشرده آن اجرا شد و مورد استقبال گسترده جوانان میهن عزیزمان قرار گرفت. از طریق این روش، ابتدا بین شما و دریای زیبای قرآن کریم ارتباط برقرار می‌شود و با تکرار کار، انس با قرآن در وجود شما تجلی نموده و در کمتر از یکسال با استعانت از خدای مَنان و توجه به ترجمه و تفسیر آیات موضوعی، به تدریج گفتار و رفتار شما به رنگ و بو و عطر قرآنی معطر می‌گردد. ممکن است شما خواننده جوان این کتاب سؤال کنید که آیا بهتر نیست به جای آموزش و تبلیغ «روش انس با قرآن» کلاس‌های تفسیر قرآن را برگزار و یا در آن شرکت کنیم؟ در پاسخ عرض می‌کنم آموزش «روش انس با قرآن» مانند آموزش ماهیگیری به خریداران ماهی است.

یعنی به جای آنکه فقط یک نفر یا یک گروه

۱- تفسیر نمونه، جلد ۱۰، صفحه ۶۹، ذیل آیه شریفه.

(۴)

«ماهی بگیرند» و گروه دیگری فقط «مصرف کننده» باشند، آیا بهتر نیست «روش ماهیگیری، قایق سواری و شنای در دریا» را یاد بگیریم و به دیگران نیز آموزش دهیم؟ زیرا در اینصورت به جای یک ماهیگیر، هزاران ماهیگیر جوان خواهیم داشت و بجای مصرف ماهی صید شده توسط دیگران، خودمان ماهی را صید می‌کنیم که لذتی مضاعف دارد.

در کار با تفسیر قرآن نیز استدلال همین است. بنده ضمن آنکه برگزاری جلسات تفسیر قرآن را کار مقدس و مبارکی می‌دانم،

اعتقاد دارم بهتر است با توجه به کمبود وقت مردم خصوصا جوانان عزیز، به خود آن‌ها روش مراجعه موضوعی فوری به تفسیرهای قرآن کریم را آموزش دهیم تا در هر فرصت مناسب، در صورتی که حال و حوصله و نشاط داشته باشند، خودشان بدون حضور مکرر به استاد، ابزار کار را در دست گرفته و در دریای زیبا و سراسر شگفتی و عظمت قرآن کریم وارد شوند. آنگاه خواهند دید که مراجعه مستقیم به قرآن کریم و تفسیرهای فراوان و متنوعی که هر کدام گلی از این گلستان زیبا را مورد ارزیابی و تشریح قرار داده‌اند، چه لذت عمیق و پایداری را در سراسر وجود آن‌ها ایجاد خواهد کرد و همین تکرار دل نهادن به دریا و راز و نیاز با امواج آرام بخش آن موجب

«انس با دریا» خواهد شد که هیچ چیز دیگری جای

(۵)

آن‌رانی گیرد و این همان چیزی که ما تحت عنوان «روش انس با قرآن» به دنبال آن هستیم.

مؤسسه قرآنی تفسیر جوان آمادگی دارد تا به صورت رایگان و فی سبیل‌الله نسبت به آموزش حضوری مربیان و معلمین قرآنی داوطلب و نظارت تخصصی بر «کارگاه‌های آموزشی مفسرین جوان» در دانشگاه‌ها، دبیرستان‌ها، مراکز و سازمان‌های مختلف و همچنین آموزش غیرحضوری (مکاتبه‌ای) سایر اقشار جامعه خصوصا نوجوانان و جوانان عزیز همکاری نماید. در صورت تمایل با شماره ۰۹۱۱۲۰۸۵۳۲۲ تماس بگیرید.

ضمنا در صورت تمایل سطح (۱)، سطح (۲) و سطح (۳) روش انس با قرآن را با تهیه کتاب آن فرابگیرید تا بتوانیم با اعطای گواهینامه پایان دوره سطح (۳) (سطح عالی) به جنابعالی، از وجود نورانی شما برای آموزش سایر جوانان عزیز استفاده کنیم. در خاتمه لازم می‌دانم از جناب حجة الاسلام والمسلمین عباس یاری پور و جناب آقای مهدی ایزدی و سرکار خانم زهره سمیع که در تهیه این مجموعه تلاش‌های کارشناسی و مؤثری داشته‌اند تشکر و قدردانی نمایم.

دوست قرآنی شما

دکتر محمد بیستونی

رئیس هیئت مدیره مؤسسه قرآنی تفسیر جوان

بهمن ماه ۱۳۸۱ - تهران

(۶)

۳۵۰ موضوع انتخابی برای پژوهش تفسیری از قرآن کریم

یک - خداشناسی

- ۱- آفریدگار جهان ۲- اصول دین ۳- توحید ۴- جهان بینی
- ۵- حضور خدا، حمایت خدا، خوشنودی خدا ۶- شرک، مشرکان
- ۷- خدا، صفات خدا، علم خدا، ۸- مواهب خدا

دو - جهان‌شناسی

- ۹- آب ۱۰- آفرینش ۱۱- ابرها ۱۲- اجرام آسمانی ۱۳- انگور
- ۱۴- انار ۱۵- بادها ۱۶- باران، نزول باران ۱۷- پرندگان

- ۱۸ - جغرافیای طبیعی ۱۹ - جن ۲۰ - جنگل‌ها ۲۱ - جو، جو زمین
 ۲۲ - جهان‌شناسی کوه ۲۳ - حیوانات ۲۴ - حرارت ۲۵ - حرکت
 ۲۶ - حشرات ۲۷ - خاک ۲۸ - خورشید، طلوع خورشید، طلوع فجر ۲۹ - خشکسالی ۳۰ - خزندگان ۳۱ - خواص اجسام، خواص فیزیکی ۳۲ - رعد و برق ۳۳ - رنگ‌ها ۳۴ - روغن زیتون ۳۵ - گیاهان، رویاندن گیاهان ۳۶ - زمین ۳۷ - ستارگان ۳۸ - شهاب‌ها ۳۹ - شب، شب و روز ۴۰ - طبیعت ۴۱ - عمر دنیا ۴۲ - غذا ۴۳ - فرشتگان
 ۴۴ - نعمت‌های طبیعی ۴۵ - جهان‌شناسی کوه ۴۶ - کهکشان ۴۷ - علوم طبیعی ۴۸ - کیوان، گازها ۴۹ - ماه ۵۰ - منظومه شمسی ۵۱ - موجودات
 ۵۲ - میوه‌ها ۵۳ - نخل ۵۴ - نظام آفرینش ۵۵ - نور

سه - انسان‌شناسی

- ۵۶ - آرامش ۵۷ - آزمایش، امتحان، فلسفه آزمایش، فلسفه آفات
 ۵۸ - ارواح، حقیقت روح ۵۹ - اسباب ۶۰ - استراحت ۶۱ - استعداد
 ۶۲ - اضطراب ۶۳ - اطمینان ۶۴ - انسان ۶۵ - بدبختی
 (۷)
 ۶۶ - برنامه ریزی ۶۷ - بلوغ ۶۸ - تربیت، تعلیم و تربیت
 ۶۹ - تعلیمات اسلام ۷۰ - توفیق، سلب توفیق ۷۱ - توسل ۷۲ - توکل
 ۷۳ - چاره‌اندیشی ۷۴ - چشم ۷۵ - حوادث ۷۶ - خواب ۷۷ - رنج
 ۷۸ - زن ۷۹ - سعی ۸۰ - شخصیت ۸۱ - شکوفایی استعدادها
 ۸۲ - صبر، شکیبایی، مقاومت ۸۳ - طبیعت انسان ۸۴ - طغیان
 ۸۵ - عشق ۸۶ - عمر ۸۷ - غرور ۸۸ - فال بد، فال نیک ۸۹ - فتنه‌شناسی ۹۰ - فرزندان ۹۱ - قاطعیت ۹۲ - قلب ۹۳ - کودکان، کودکی
 ۹۴ - لذات ۹۵ - موفقیت ۹۶ - نفس ۹۷ - نوجوانان ۹۸ - نیاز ۹۹ - نیرو

چهار - راه‌شناسی

- ۱۰۰ - آموزش ۱۰۱ - ابلیس، شیطان ۱۰۲ - اجبار ۱۰۳ - ادیان، مشترکات ادیان ۱۰۴ - ارزش‌ها ۱۰۵ - اسلام ۱۰۶ - اعمال ۱۰۷ - القائنات شیطانی
 ۱۰۸ - ایمان ۱۰۹ - اندیشه، تفکر، فکر ۱۱۰ - بدعت ۱۱۱ - بهشت و بهشتیان ۱۱۲ - پاداش ۱۱۳ - پیشرفت ۱۱۴ - پیمان ۱۱۵ - تاریخ
 ۱۱۶ - تبلیغ و تبلیغات ۱۱۷ - تحقیق ۱۱۸ - تسبیح ۱۱۹ - تشخیص، حس تشخیص، حس ۱۲۰ - تقلید ۱۲۱ - تکامل ۱۲۲ - جهل ۱۲۳ - جبر، جبر و اختیار، قضا و قدر ۱۲۴ - حدیث، حدیث غدیر ۱۲۵ - حدود الهی ۱۲۶ - حکمت
 ۱۲۷ - حق و باطل ۱۲۸ - خطوبات شیطان ۱۲۹ - خرافات، عقاید خرافی ۱۳۰ - دین ۱۳۱ - دنیا ۱۳۲ - سؤال ۱۳۳ - سحر، ساحران
 ۱۳۴ - سرنوشت ۱۳۵ - سنت‌های الهی ۱۳۶ - سعادت، خوشبختی، شقاوت ۱۳۷ - شناخت ۱۳۸ - شک ۱۳۹ - شناخت شناسی
 ۱۴۰ - شیعه

۱۴۱- صراط مستقیم ۱۴۲- صهیون‌نیسم ۱۴۳- علم ۱۴۴- فطرت
 ۱۴۵- قیامت، محشر ۱۴۶- کفر، کفران ۱۴۷- گمراهی ۱۴۸- مجادله، مشاجره ۱۴۹- مجازات الهی ۱۵۰- منطق ۱۵۱- مؤمنان ۱۵۲- معاد، امکان معاد، عذاب، انکار معاد، جهنم، دوزخ، دوزخیان، دلایل معاد،
 (۸)

حسابرسی، حشر ۱۵۳- نتیجه اعمال ۱۵۴- نشانه‌ها ۱۵۵- نعمت
 ۱۵۶- وحی ۱۵۷- هدایت ۱۵۸- هدف آفرینش

پنج- راهنماشناسی

۱۵۹- اجماع ۱۶۰- امام حسین (ع) ۱۶۱- امام علی (ع)
 ۱۶۲- امام مهدی، انتظار، حکومت جهانی ۱۶۳- اهداف بعثت
 ۱۶۴- اهل بیت ۱۶۵- پیامبر اسلام ۱۶۶- پیشوایان ۱۶۷- حاکمیت
 ۱۶۸- خلافت ۱۶۹- روایات ۱۷۰- رهبر ۱۷۱- زیارت ۱۷۲- شفاعت، شفیعان ۱۷۳- عصمت پیامبران، صفات پیامبران، ارسال پیامبران، پیامبران ۱۷۴- فاطمه (س) ۱۷۵- معجزه، معجزات ۱۷۶- نبوت
 ۱۷۷- ولایت

شش- قرآن شناسی

۱۷۸- آهنگ کلمات قرآن ۱۷۹- آیات ۱۸۰- تدبیر ۱۸۱- تفسیر
 ۱۸۲- تلاوت ۱۸۳- جاذبه قرآن ۱۸۴- حروف مقطعه
 ۱۸۵- حکمت قرآن ۱۸۶- داستان‌های قرآن، سلیمان، دارو، شعیب، عیسی، موسی، نوح، یوسف، یونس ۱۸۷- سوره‌شناسی ۱۸۸- شفاعت قرآن ۱۸۹- ضرب‌المثل‌های قرآن ۱۹۰- قرائت، تلاوت، تجوید
 ۱۹۱- مثال‌های قرآن ۱۹۲- محکم و متشابه ۱۹۳- نسخ ۱۹۴- نزول قرآن، نزول تدریجی، نزول دفعی ۱۹۵- نظم قرآن

هفت- اخلاق‌شناسی (انسان‌سازی)

۱۹۶- آلودگی ۱۹۷- آمادگی ۱۹۸- اخلاق اسلامی ۱۹۹- بخل، حسد
 ۲۰۰- ترس ۲۰۱- تصمیم ۲۰۲- تعصب ۲۰۳- تلاش ۲۰۴- حسرت
 ۲۰۵- حيله، حيله گری ۲۰۶- خودسازی، خودفراموشی، خودپرستی
 (۹)
 ۲۰۷- راستی، دروغ ۲۰۸- ریا ۲۰۹- زهد ۲۱۰- سخاوت ۲۱۱- سخن‌شناسی ۲۱۲- سلام ۲۱۳- سوگندشناسی ۲۱۴- شکرشناسی

۲۱۵- غیبت ۲۱۶- فسق ۲۱۷- فضائل اخلاقی ۲۱۸- فکر ۲۱۹- گناه
 ۲۲۰- لهو، لعب ۲۲۱- محاسبه نفس ۲۲۲- مادر ۲۲۳- مراقبت
 ۲۲۴- نیکی ۲۲۵- وفای به عهد ۲۲۶- هوی و هوس ۲۲۷- یأس

هشت - برنامه عبادی

۲۲۸ - احکام ۲۲۹ - اصول فقه ۲۳۰ - حلال و حرام ۲۳۱ - خمس
۲۳۲ - دعا، فلسفه دعا ۲۳۳ - ذکر، یاد خدا ۲۳۴ - روزه
۲۳۵ - شب زنده‌داری ۲۳۶ - عبادت ۲۳۷ - فلسفه احکام ۲۳۸ - نماز

نه - احکام فردی

۲۳۹ - اجتهاد ۲۴۰ - اخلاص ۲۴۱ - استغفار ۲۴۲ - انگیزه ۲۴۳ - تغذیه ۲۴۴ - تفریح ۲۴۵ - تقوی، متقین ۲۴۶ - تنوع طلبی ۲۴۷ - توبه
۲۴۸ - حبط اعمال ۲۴۹ - حزن ۲۵۰ - حقوق اجتماعی و ...
۲۵۱ - درآمد ۲۵۲ - دوران‌های آفرینش ۲۵۳ - رزق، تنگی رزق، رابطه گناه و قطع روزی، سلب نعمت ۲۵۴ - عمل، عمل صالح

ده - احکام اجتماعی

۲۵۵ - آداب معاشرت ۲۵۶ - آراء عمومی ۲۵۷ - آزادی ۲۵۸ - اجرای حدّ شرعی ۲۵۹ - احزاب، حزب ۲۶۰ - احسان ۲۶۱ - اختلاف
۲۶۲ - اخوت اسلامی ۲۶۳ - ادب ۲۶۴ - ارتباط، رابطه، روابط
۲۶۵ - ارتش اسلام ۲۶۶ - ازدواج ۲۶۷ - استبداد ۲۶۸ - استعمار ۲۶۹ - استقامت ۲۷۰ - استقلال ۲۷۱ - اسراف ۲۷۲ - اصل برائت و
حلیت ۲۷۳ - اصلاحات ۲۷۴ - اصول بهداشت، بهداشت، سلامت ۲۷۵ - اعتدال (۱۰)
۲۷۶ - افکار عمومی ۲۷۷ - اقتصاد ۲۷۸ - اکثریت ۲۷۹ - امر به معروف و نهی از منکر ۲۸۰ - امکانات ۲۸۱ - امتیت ۲۸۲ - انتخاب
۲۸۳ - انتقاد ۲۸۴ - انحراف ۲۸۵ - انحطاط ۲۸۶ - انضباط ۲۸۷ - انفاق
۲۸۸ - اولویت خویشاوندان ۲۸۹ - بسیج ۲۹۰ - بهانه‌جویی
۲۹۱ - بی تفاوتی ۲۹۲ - بهتان ۲۹۳ - پول ۲۹۴ - پیوند
۲۹۵ - تأمین زندگی ۲۹۶ - تجمل ۲۹۷ - تدبیر ۲۹۸ - تکاثر
۲۹۹ - تکنولوژی ۳۰۰ - تنظیم اسناد ۳۰۱ - تویخ علماء ۳۰۲ - تهاجم فرهنگی و نظامی ۳۰۳ - ثروت، فقر، غنی، مالکیت ۳۰۴ - جاذبه
و دافعه
۳۰۵ - جنگ ۳۰۶ - جهاد ۳۰۷ - جهانگردی ۳۰۸ - چشم زخم
۳۰۹ - چشم‌بندی ۳۱۰ - چشم‌چرانی ۳۱۱ - حجاب ۳۱۲ - حضور اجتماعی ۳۱۳ - حکومت ۳۱۴ - حیثیت ۳۱۵ - خرید و فروش
۳۱۶ - خشونت ۳۱۷ - خویشاوندان ۳۱۸ - دادگاه و دادرسی
۳۱۹ - داوری ۳۲۰ - دختر و پسر ۳۲۱ - دشمن‌شناسی ۳۲۲ - دفاع همه‌جانبه ۳۲۳ - دوستی ۳۲۴ - رکود اقتصادی ۳۲۵ - زکات
۳۲۶ - زندگی ۳۲۷ - زنا، حدّ زنا ۳۲۸ - سازش ۳۲۹ - سرمایه‌ها
۳۳۰ - سعه صدر ۳۳۱ - سنت‌های بد، سنت‌های نیک ۳۳۲ - صبر، صابران، شکیبایی ۳۳۳ - فداکاری ۳۳۴ - فساد، مفسد ۳۳۵ - فلسفه
مجازات‌ها ۳۳۶ - گروه‌های اجتماعی ۳۳۷ - لباس ۳۳۸ - مجاهدان ۳۳۹ - مسجد، مساجد ۳۴۰ - مسائل اقتصادی ۳۴۱ - مسائل

اجتماعی ۳۴۲ - مسئولیت ۳۴۳ - مستضعفان ۳۴۴ - مستکبران ۳۴۵ - مشاوره ۳۴۶ - مشکلات ۳۴۷ - نظام اجتماعی ۳۴۸ - نظام خانواده ۳۴۹ - نظام شورایی ۳۵۰ - وحدت (۱۱)

معرفی معتبرترین تفاسیر تشیع

معرفی کتاب «مجمع البیان فی تفسیر القرآن»

یکی از مهم‌ترین و ارجمندترین تفاسیر جهان اسلام، تفسیر مجمع البیان فی تفسیر القرآن تألیف مفسر دانشمند، عالم جلیل‌القدر و فقیه شیعی، امین الاسلام ابوعلی فضل بن حسن طبرسی (متوفای ۵۴۸ ه ق مصادف با ۵۳۲ ه ش) از عالمان بزرگ قرن پنجم هجری است.

این تفسیر به زبان عربی است و در سال ۵۳۶ قمری در ۱۰ جلد در ۵ مجلد قطع رحلی تألیف شده است. طبرسی از مفسران چندگانه‌نویسی است که سه تفسیر را به نگارش درآورده است: مجمع البیان، جوامع الجامع و الکافی الشافی که گسترده‌ترین این تفاسیر، مجمع البیان و فشرده‌ترین آن‌ها الکافی الشافی است.

اهمیت مجمع، به‌خاطر جامعیت، اتقان و استحکام مطالب و ترتیب دقیق و تفسیر روشن و سودمند و انصاف در نقد و بررسی آراء است.

مجمع البیان، شامل مباحثی چون: قرائت، اعراب، لغات، بیان مشکلات، ذکر موارد معانی و بیان، شأن نزول آیات، اخبار وارده در آیات و شرح و تبیین قصص و حکایات است.

از نکات قابل توجه تفسیر مجمع البیان این است که مباحث متناسب با آیات در ذیل هر آیه (۱۳)

به‌صورت منظم تدوین یافته و در ارتباط با آیات مشابه را توضیح می‌دهد و از این جهت، می‌توان گفت او از نادر مفسران شیعی است که به علم مناسبات توجه کرده است.

شیخ شلتوت، مفتی بزرگ اهل سنت و دانشمند روشن‌بین کشور مصر، در مقدمه‌ای که بر این تفسیر نگاشته است، می‌نویسد: «مجمع البیان»، در میان کتاب‌های تفسیری بی‌همتاست. این تفسیر با گستردگی، ژرفا و تنوع در مطالب و تقسیم، تبویب و ترتیب، دارای ویژگی و امتیازی است که در میان تفاسیر پیش از آن، بی‌نظیر و در میان آثار پس از آن کم‌نظیر است».

این تفسیر، بسیار متأثر از تبیان شیخ طوسی است، با این تفاوت که طبرسی با تقسیم‌بندی مباحث، زمینه استفاده بهتر و گزینش آسان‌تر استفاده‌کننده را فراهم ساخته است.

کسانی که به هر قسمت از تفسیر، علاقه‌مند باشند، می‌توانند به‌راحتی به همان قسمت از ادبیات، قرائت و تفسیر مراجعه کنند. مجمع البیان به بحث‌های موضوعی نمی‌پردازد، نظریات مفسران‌عامه را نقل و با روش عالمانه نقد می‌کند.

(۱۴)

معرفی کتاب «تفسیر نمونه»

تفسیر نمونه، از متداول‌ترین تفاسیر فارسی عصر حاضر است که به زبان ساده و گویا و قابل‌استفاده برای عموم به نگارش درآمده

است و در روش ارائه مطالب و تحلیل و ذکر وجوه و احتمالات، متأثر از تفاسیر بزرگی مانند المیزان، مجمع البیان و تفسیر مراغی است.

مؤلف این تفسیر، آیت الله مکارم شیرازی از علمای شیعه امامیه (متولد ۱۳۰۷ هـ ش مصادف با ۱۳۴۷ هـ ق) است که در محضر اساتید بزرگی همچون آیت الله بروجردی و علامه طباطبایی تلمذ نموده است و هم‌اکنون از مجتهدان و مدرسان درس عالی خارج حوزه علمیه قم می‌باشد که این اثر را با همکاری گروهی از دانشمندان، آقایان: محمّد رضا آشتیانی، محمّد جعفر امامی، عبدالرّسول حسنی، سیّد حسن شجاعی، محمود عبداللهی، محسن قرائتی و محمّد محمّدی در تاریخ ۱۳۵۹ هـ ق مصادف با ۱۳۱۹ هـ ش تا ۱۴۱۱ هـ ق مصادف با ۱۳۶۹ هـ ش، در ۲۷ جلد به زبان فارسی تألیف کرده است.

ویژگی‌های این تفسیر، عصری بودن آن است که مناسب با نیازها و پرسش‌های عصر، پیام قرآن را با زبان روز تبیین می‌کند و با روش ساده و به دور از بحث‌های کلاسیک ادبی، کلام وحی را تفسیر می‌نماید.

(۱۵)

جلوه مهمّ این تفسیر در گرایش به جنبه‌های هدایتی و تربیتی است که مؤلفین آن را تعقیب می‌کنند. «نمونه»، از تفاسیری است که تفسیر علمی و بیان اعجاز علمی قرآن، در آن جایگاه بس مهمی دارد. مفسرین عنایت دارند تا آیاتی را که مربوط به خلق انسان، حیوان و جهان طبیعت است و احتمالاً اشاره‌هایی دارد که با نظریات و اکتشافات جدید می‌تواند منطبق شود، مرتبط کنند و چنین نتیجه می‌گیرند که این آیات از نشانه‌های اعجاز علمی قرآن است.

شیوه مفسران در ارائه مطالب چنین است که در آغاز، پس از بیان نکات کلی و عامّ در هر سوره، به فضای حاکم بر سوره، سبک و سیاق و موضوعات مهم مطرح شده در سوره اشاره می‌کنند و هدایت انسان را در رابطه با آیه، تشریح می‌کنند. شایان ذکر است که این تفسیر توسط دکتر محمد بیستونی به سبک جدیدی برای استفاده جوانان تحت عنوان «تفسیر جوان» خلاصه و اعراب‌گذاری شده که شرح آن در صفحه ۱۹ همین کتاب درج شده و توسط ناشر کتاب منتشر شده است. همچنین فهرست موضوعی تفسیر نمونه توسط احمدعلی بابایی و رضا محمدی، در یک مجلد تهیه شده است.

این تفسیر، بارها چاپ شده و به زبان انگلیسی، اردو و عربی ترجمه شده است.

(۱۶)

معرفی کتاب «تفسیر بیان»

تفسیر بیان برگرفته شده از تفسیر عظیم مجمع البیان می‌باشد که به قلم دکتر محمد بیستونی به رشته تحریر درآمده است. در میان تفاسیر جای یک تفسیر ساده و روان و کم‌حجم و ارزان قیمت برای عموم مردم به ویژه جوانان عزیز، همواره خالی بود. بنابراین نویسنده، تفسیر گران‌سنگ و عظیم «مجمع البیان» اثر جاودانه مفسر گرانقدر شیعه مرحوم علامه طبرسی را به شکل ویژه‌ای احیا کرده است که در حقیقت خود دائرةالمعارف بزرگی از قرآن کریم است. بخشی از اهداف نویسنده را می‌توان به صورت ذیل مطرح کرد:

- ترجمه روان و تفسیر هر آیه به صورت مستقل.

- درج قول برتر و حذف اقوال متعدد در بیان تفسیر آیات.

- حفظ اصالت مطالب و مفاهیم ارائه شده در اصل تفسیر مجمع البیان.

- اعراب‌گذاری کل آیات و روایات و اسامی عربی به منظور سهولت حفظ کردن و بیان آن‌ها به دیگران.

- انتشار در قطع پالتویی به منظور بهره‌برداری آسان در اوقات فراغت روزانه.

(۱۷)

- فهرست گذاری موضوعی برای استفاده تخصصی و کاربردی دانشجویان و محققین جوان . لازم به یادآوری است که تفسیر بیان در ۳۰ جلد می‌باشد و فهرست‌واره موضوعی آن اخیراً به همت جمعی از محققین حوزه علمیه قم با مدیریت و نظارت حجة الاسلام و المسلمین عباس یاری پور تدوین و منتشر شده است .

وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَجَعُوا الذُّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ « (و بسیار نزدیک بود که کافران چون قرآن را شنیدند، تو را با دیدگان‌شان آسیب برسانند [چشم زخم بزنند] و گفتند او دیوانه است و حال آن که آن جز پندی برای جهانیان نیست) (سوره قلم ، آیات ۵۱ و ۵۲) . مفسران در شرح این آیه گفته‌اند که عدّه‌ای از کافران ، چشم زنان حرفه‌ای و قهّاری را آوردند که حضرت رسول صلی‌الله‌علیه‌وآله را چشم‌بزنند و از پای درآورند . ولی حفظ الهی او را در امان داشت و این آیه در اشاره به آن نازل شد و حسن بصری و دیگران گفته‌اند که خواندن و به همراه داشتن این آیه در دفع چشم زخم مؤثر است . همین است که از آیه وَ إِنْ يَكَادُ ، حرز و تعویذی به صورت گردن بند هم ساخته می‌شود و به گردن اطفال می‌اندازند .

(۱۸)

معرفی کتاب «تفسیر جوان»

کتاب تفسیر جوان برگرفته از تفسیر نمونه در ۲۷ جلد توسط دکتر محمد بیستونی تألیف شده و با هدف انس بیشتر جامعه اسلامی به خصوص جوانان با محتوای انسان‌ساز قرآن کریم و جذب جوانان به مطالعه و تحقیق در کتب تفسیری و پیاده کردن احکام و دستورات نورانی آن و به‌منظور بهره‌گیری بیشتر از اوقات فراغت روزانه در قطع جیبی توسط انتشارات دارالکتب‌الاسلامیه به چاپ رسیده است .

این تفسیر دارای ویژگی‌های ذیل می‌باشد :

- الف : درج ترجمه روان و تفسیر هر آیه به‌صورت مستقل ، به‌جز در آیاتی که با هم ارتباط تنگاتنگ دارند .
- ب : درج قول برتر و حذف اقوال متعدد در بیان تفسیر آیات .
- ج : حفظ اصالت مطالب و مفاهیم ارائه شده در متن تفسیر .
- د : خلاصه کردن جملات طولانی در قالب عبارات کوتاه‌تر و ساده‌تر .
- ه : عنوان گذاری و تدوین مطالب کتاب به سبک کتاب‌های آموزشی به‌منظور تدریس آسان در جلسات تفسیر قرآن .

(۱۹)

و : اعراب گذاری آیات و روایات به‌منظور سهولت حفظ .

لازم به یادآوری است که فهرست‌واره موضوعی تفسیر جوان اخیراً به همت جمعی از محققین حوزه علمیه قم به مدیریت و نظارت حجة الاسلام و المسلمین عباس یاری پور تدوین و منتشر شده است .

تفسیر جوان در حال حاضر به دلیل سادگی آن به عنوان متن مسابقات تفسیر قرآن کریم در دانشگاه‌های سراسر کشور ، مورد استقبال گسترده دانشجویان متدین و روشنفکر قرار گرفته است .

درمان خود را از قرآن بخواهید و در سختی‌ها از قرآن یاری بطلبید ، که در قرآن درمان بزرگ‌ترین بیماری‌ها یعنی کفر و نفاق و سرکشی و گمراهی است ، پس به وسیله قرآن خواسته‌های خود را از خدا بخواهید و با دوستی قرآن به خدا روی آورید و به وسیله

قرآن از خلق خدا چیزی نخواهید، زیرا وسیله‌ای برای تقرب بندگان به خدا، بهتر از قرآن وجود ندارد.
(خطبه ۱۷۶ نهج البلاغه علی «ع»)
(۲۰)

متن تأییدیه مرجع عالیقدر حضرت آیه الله العظمی

مکارم شیرازی در مورد کتاب تفسیر جوان قرآن مجید بالاترین سند افتخار ما مسلمانان است و تا کسی با قرآن آشنا نشود، پی به عظمت آن نخواهد برد و هر قدر آشنایی ما با این کتاب بزرگ آسمانی افزون گردد، به درجه اهمیت و عظمت آن بهتر پی می‌بریم، مخصوصاً برای حل مشکلات مسلمین در دنیای امروز، بهترین راه گشا، قرآن است.
به همین دلیل، شایسته است نسل جوان برومند ما روز به روز با این کتاب آسمانی آشنا تر گردد، نه فقط به «خواندن» و «قرائت» و «حفظ» آن، بلکه به «محتوا و معنای قرآن»؛ به یقین، قرآن مجید می‌تواند صفا و روشنی ویژه‌ای به تمام زندگی آنان بدهد و از آنان افرادی باایمان، شایسته، قوی، شجاع و طرفدار حق بسازد.
از آنجا که تفسیر نمونه بحمدالله در میان تمام قشرها نفوذ یافته و تحوّل در محیط ما ایجاد کرده است، جناب آقای «دکتر محمد بیستونی» که فردی باذوق و علاقمند به مسائل اسلامی و مسائل جوانان است، ابتکاری به خرج داده و تفسیر نمونه را به صورت فشرده و خلاصه با «سبکی تازه» که به آسانی قابل استفاده برای همه جوانان باشد، درآورده و به گونه‌ای که هم‌اکنون ملاحظه می‌کنید، در اختیار آنان گذارده است. خداوند این خدمت را از ایشان قبول کند و به همه جوانان عزیز توفیق استفاده از آن را مرحمت فرماید.

ناصر مکارم شیرازی

(۲۱)

معرفی ترجمه های مشهور قرآن کریم و ویژگی‌های اختصاصی هر کدام

معرفی ترجمه «ناصر مکارم شیرازی»

ترجمه قرآن کریم با نگارش سلیس و روان به قلم آیه‌الله ناصر مکارم شیرازی از ترجمه‌های نسبتاً رایج است. نگارنده آن در سال ۱۳۴۸ هـ - ق مصادف با ۱۳۰۸ هـ ش در شهر شیراز بدنیا آمد و نزد اساتیدی مانند آیه‌الله العظمی بروجردی، حکیم، سیدعبداله‌هادی شیرازی و سید ابوالقاسم خویی، تلمّذ کرد و تألیف بیش از یکصد جلد کتاب، حاصل سال‌ها کوشش اوست که از میان مهم‌ترین آثار قرآنی ایشان، تفسیرنمونه در ۲۷ جلد و تفسیر موضوعی پیام قرآن و ۲ جلد از ترجمه تفسیر المیزان است. یکی دیگر از آثار ایشان ترجمه‌ای از قرآن کریم می‌باشد که اصل آن توسط جمعی از فضلاء حوزه علمیه قم براساس ترجمه تفسیر نمونه تدوین یافته و مورد بازبینی ایشان و نیز هیئت علمی دارالقرآن‌الکریم - دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی - قرار گرفته است. این ترجمه به‌وسیله جواد محدّثی، ویراستاری شد و توسط دارالقرآن‌الکریم در سال ۱۳۷۳ در دو نوبت به چاپ رسیده.

این ترجمه که اساس آن متنی است که به قلم مترجم در هنگام تألیف تفسیر نمونه، نوشته شده است، ترجمه‌ای است تفسیرگونه و از آن جهت که اصل تفسیرنمونه، تفسیری روان و عاقلانه فهم است، این ویژگی در ترجمه آیات آن نیز نمایان است. همان‌گونه که مترجم در مقدمه ترجمه یادآور

(۲۳)

شده، روش ترجمه، ترجمه محتوایی است، یعنی نخست معانی دقیقاً از زبان مبدأ اخذ شده و سپس به‌طور دقیق به زبان فارسی آراسته گردیده است.

نثر این ترجمه، نثری روان و گویا و از نوع زبان روزمره توده مردم است که مورد استقبال همگانی قرار گرفته است. نوع ترجمه ترجمه‌ای محتوایی است، همراه با توضیحات و اضافات تفسیری به این معنا که افزودن بر ترجمه کلمات در مواردی که جمله ترجمه شده، ابهام داشته با آوردن قید توضیحی یا شرح کلمات در صدد رساندن پیام آیه بوده، همانطور که این شیوه در تفسیر نمونه ارائه شده است؛ که این روش در سراسر ترجمه حفظ شده است. همچنین ترجمه از مطابقت نسبتاً خوبی با اصل آیات برخوردار است؛ امّا از آنجایی که مترجم، بازنگری مداوم بر آیه‌های قبل و بعد، انجام نداده - که این امر به دلیل طولانی بودن زمان نگارش تفسیر نمونه بوده است - لذا بیشتر آیه‌ها و ترکیب‌های یکسان را به گونه‌های مختلف و بعضاً مخالف یکدیگر، ترجمه کرده‌اند. به تعبیر دیگر، بسیاری از مفردات و کلمات یکسان و مترادف، با معانی مختلفی ترجمه شده است. علاوه بر آن، موارد اشتباهات و خطاهایی نیز در ترجمه آیات وجود دارد و در تفسیر و توضیح آیات مشابه نیز تفاوت‌هایی مشاهده می‌شود.

(۲۴)

معرفی ترجمه «طاهره صفارزاده»

ترجمه‌ای با عنوان قرآن کریم که با خطاطی عثمان طاه و با خط نسخ در سال ۱۳۸۰ هـ - ش به چاپ رسید، حاصل تلاش و زحمات خانم طاهره صفارزاده است. در این مصحف شریف علاوه بر اصل آیات، ترجمه فارسی و انگلیسی نیز در زیر هر آیه نوشته شده و در انتهای قرآن مقدمه‌ای با عنوان ترجمه معانی قرآن کریم آمده که در آن نویسنده در مورد مباحث کلی ترجمه، ضرورت ترجمه انگلیسی و توضیحاتی در مورد روش این ترجمه ارائه داده است.

مترجم در مقدمه‌ای که در پایان این ترجمه ۱۵۲۸ صفحه‌ای - که در قطع رحلی به چاپ رسیده است - تفاوت اصلی این ترجمه را با ترجمه‌های موجود فارسی و انگلیسی، جایگزین معادل برای اسماء الحُسنى یا نام‌های نیکوی خداوند، در ارتباط با آیات قرآن مجید می‌داند، همچنین در این ترجمه، اصطلاحات فنی و تخصصی قرآن را جایگزین ترجمه‌های تحت‌اللفظی رایج قرار داده و ترجمه را به صورت روان و سلیس و با استفاده از دستور زبان فارسی به صورت محتوایی نگارش نموده است و بعضاً ترجمه تفسیرگونه‌ای صورت

(۲۵)

گرفته که به صورت پی‌نویس در ترجمه منعکس گردیده و گاهی به صورت کلماتی در داخل دو قلاب [] قرار گرفته، با هدف اینکه معنا توسعه یابد و ارتباط بیشتری با مخاطبان صورت گیرد.

از ویژگی‌های مهم این اثر، رعایت ادب الهی در نوشتار و ترجمه و رعایت مطابقت فارسی و انگلیسی با اصل کلام الهی است. مترجم، این اثر را حاصل حدود ۳۰ سال مطالعه مشتاقانه و پژوهشگرانه توأم با یادداشت‌برداری از تفاسیر کشف‌الاسرار، ابوالفتوح، مجمع‌البیان، مواهب علیّه، منهج‌الصادقین، طبری، سورآبادی، ترجمه قرآن کمبریج، المیزان، نمونه و آثار مفسران و مترجمان معاصر به فارسی و انگلیسی می‌داند. در این اثر تلاش فراوانی شده تا اشتباهات و خطاها به حداقل ممکن برسد. این ترجمه که ترجمه‌ای آزاد از قرآن کریم است، با داشتن ویژگی‌های فوق، به دلیل قطور بودن و داشتن دو ترجمه (فارسی و انگلیسی) معمولاً مورد استفاده قرآن‌پژوهان و علاقمندان خاصی قرار گرفته و می‌گیرد.

(۲۶)

معرفی ترجمه «مصطفی رحماندوست»

ترجمه قرآن کریم به فارسی امروزی روان و ساده و بدون گرایش‌های خاص و تفسیرگونه به قلم آقای مصطفی رحماندوست جزء ترجمه‌های جدید قرآن می‌باشد که از سبک و سیاق «قواعد فارسی نویسی» تبعیت کرده است.

نگارنده از مؤلفین و شاعران کتب کودکان و نوجوانان و از برجستگان فرهنگ و ادب معاصر ایران می‌باشد.

این ترجمه در ۳۰ مجلد هر جزء یک مجلد به قطع جیبی به چاپ می‌رسد که فعلاً چاپ دوم جزء سی‌ام به همت مؤسسه فرهنگی و انتشاراتی محراب قلم با خط استاد غلامرضا صفامهدوی مطابق با قرائت عاصم به روایت حفص و ویرایش استادحسین استادولی در تیراژ ۱۱۰۰۰ به چاپ رسیده است، چاپ آزمایشی (اول) آن (جزء سی‌ام) با همت آقای عبدالعظیم فریدون انجام شده و توسط آقایان بهاء‌الدین خرمشاهی، مصطفی دلشاد تهرانی، سیدحسین صدرالحافظ، رفیعی، خانم پروین بهارزاده مورد نقد و بررسی قرار گرفته است.

مترجم سعی کرده از تعابیر مفهومی تفسیر دوری جوید و به ترجمه کلمه به کلمه قرآن پردازد، که در نهایت با سبکی ساده، روان و ترجمه تحت‌اللفظی مطابق فهم نوجوانان تهیه شده است.

(۲۷)

مترجم عنوان کرده: «در این کار سعی شده با استفاده از معتبرترین تفسیرها و ترجمه‌های قرآن، معنی آیات الهی به زبان فارسی سالم و ساده و قابل فهم برای نوجوانان تألیف شود».

البته سزاوار بود می‌فرمودند از کدام تفسیر و ترجمه استفاده شده است.

یُنَادِي مُنَادٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا إِنَّ كُلَّ حَارِثٍ مُّبْتَلَى فِي حَرْثِهِ وَ عَاقِبَةُ عَمَلِهِ غَيْرَ حَرْثِهِ الْقُرْآنَ فَكُونُوا مِنْ حَرْثِهِ وَ أَتْبَاعِهِ وَ اسْتَدْلُوا عَلَي رَبِّكُمْ وَ اسْتَنْصِحُوا حَوْهً عَلَي أَنْفُسِكُمْ وَ أَتَهُمُوا عَلَيْهِ آرَائِكُمْ وَ اسْتَعِشُوا فِيهِ أَهْوَائِكُمْ؛ آن‌گاه که قیامت بر پا شود و خلائق برای حسابرسی و جزا و پاداش به پا خیزند منادی ندا می‌دهد و این واقعیت را به اهل قیامت خبر می‌دهد که هان! ای انسان‌ها بدانید هر انسانی امروز در عاقبت و پایان کار، گرفتار و مبتلا به آثار و نتایج و محصول کشته خویش است، مگر کسانی که در دنیا اعتقادات و اعمال و رفتار خویش را بر اساس دستورها و راهنمایی‌های قرآن شکل داده‌اند. تنها این افراد هستند که از نتایج و آثار و اعمال و رفتار و اعتقادات خویش راضی‌اند و هرگز احساس غبن نمی‌کنند. (۱)

۱- نهج البلاغه خطبه ۱۷۵.

(۲۸)

معرفی ترجمه «مهدی الهی قمشه‌ای»

ترجمه قرآن مجید با نثر شیوا و روان یکی از آثار شادروان مهدی (محمی‌الدین) الهی قمشه‌ای است، وی در سال ۱۳۱۸ هجری قمری در شهرضا (قمشه) اصفهان متولد شد و در فقه و اصول و منطق و کلام و فلسفه و حکمت تحصیل نمود. سالیان متمادی به تدریس عربی و فلسفه در دانشکده معقول و منقول اشتغال داشت و در دوازدهم ربیع‌الثانی سال ۱۳۹۳ هـ - ق مصادف با ۲۵ اردیبهشت سال ۱۳۵۲ هـ ش بدرود حیات گفت. از او تألیفات مختلفی بجا مانده که از جمله آن‌ها ترجمه صحیفه سجادیّه و ترجمه مفاتیح‌الجنان است.

ترجمه قرآن مجید وی، پس از دوره طولانی ترجمه‌های تحت‌اللفظی، اولین ترجمه آزاد به زبان فارسی است. این ترجمه که آمیخته با نکات تفسیری است، بسیار روان و آسان است و مورد اقبال عامه مردم قرار گرفته و ده‌ها بار در قطع‌های مختلف و

به صورت‌های گوناگون به چاپ رسیده است. اولین چاپ این قرآن در سال ۱۳۲۳ هـ - ش توسط کتاب‌فروشی اسلامیّه انجام شده است. اصل ترجمه به وسیله محمد باقر بهبودی و حسن مسعودی، ویراستاری شد. اما خالی از غلط‌های علمی نیست و فرزند ایشان (۲۹)

حسین الهی قمشه‌ای، سال‌ها بعد، ویرایش جدیدی انجام داد و علاوه بر آن، ویرایش علمی جدیدی در سال‌های اخیر به همت آقای حسین استادولی انجام گرفت که توسط دارالکتب اسلامیّه در سال ۱۳۷۷ مجدداً به چاپ رسیده است. توضیحاتی بر اساس اعتقادات شیعه بر این ترجمه که به نثر امروزی و ساده و شیوا و مردم‌پسند انجام گرفته، افزوده شده است. این توضیحات تفسیرگونه در بسیاری از موارد از اصل ترجمه قابل تفکیک نیست و این، یکی از معایب این ترجمه است. سبک و سیاق این ترجمه، آزاد و خلاصه‌التفسیر است و در بسیاری موارد مترجم خود را به اصل کلام محدود نکرده و توضیحات مفصلی را به ترجمه افزوده است. این توضیحات عموماً برگرفته از تفاسیر هستند و در میان دو پرنتر آمده‌اند. بیشتر این توضیحات، به گونه‌ای هستند که رشته کلام را قطع نمی‌کنند و ساختار ادبی جملات را از بین نمی‌برند، ولی برخی از توضیحات نیز هستند که از ترجمه متن جدا و مستقل می‌باشند که طبعاً این گونه توضیحات، رشته اصلی سخن را قطع می‌کنند. در مجموع می‌توان گفت که این ترجمه، ترجمه‌ای روان و همه‌فهم است و از آن جهت که فصل الخطاب ترجمه‌های تحت‌اللفظی بوده، اولین ترجمه فارسی است که در تدوین آن به دستور زبان فارسی توجه شده، کاری ستودنی و قابل تقدیر است. البته در ترجمه، بی‌دقتی‌هایی نیز به چشم می‌خورد و وجود اغلاط و اشتباهات نیز در آن مشهود است. وجود افتادگی‌هایی در ترجمه آیات و از طرفی نقل به معنا کردن تعدادی از عبارات ناشی از عدم مطابقت دقیق ترجمه با آیات می‌باشد. (۳۰)

معرفی ترجمه «محمد مهدی فولادوند»

ترجمه قرآن کریم به فارسی امروزی و ساده و بدون گرایش‌های خاصّ و افراطی که در آن نه فارسی‌گرایی مُفَرِّط و نه عربی‌گرایی وجود دارد، کاری است از محمد مهدی فولادوند فرزند مرحوم محمد حسین بختیاری که در اول دی‌ماه ۱۲۹۹ هـ ش در شهرستان اراک متولّد شده است. او که پس از سال‌ها تحصیل در پاریس، به تهران بازگشت؛ سالیان متمادی است که در دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی به تدریس موادّ مختلف درسی مشغول است. از وی بیش از ۳۰ جلد کتاب فارسی و فرانسه منتشر شده است که مهم‌ترین اثر وی، ترجمه قرآن کریم به زبان فارسی است که در سال ۱۳۷۳ از سوی دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی با ویرایش محمدرضا انصاری و سید مهدی برهانی، چاپ و نشر یافته است. این ترجمه که بسیار مفهوم و روان است، از دقت بی‌نظیر در مطابقت با متن مقدّس قرآن کریم برخوردار می‌باشد، به گونه‌ای که حتی تأکیدهایی را که در نثر و زبان عربی و نیز قرآن کریم فراوان و در زبان فارسی بسیار کمیاب است، به نحوی ظاهر کرده است. روش مترجم در ترجمه، میانه‌ای از ترجمه تحت‌اللفظی و ترجمه محتوایی می‌باشد یعنی دقت در مطابقت ترجمه با (۳۱)

اصل آیه و خوشخوانی و روانی آن هیچ کدام فدای دیگری نشده و در مواردی ترجمه دارای توضیحاتی می‌باشد که در داخل گیومه آمده است.

ترجمه فولادوند یکی از دقیق‌ترین و شیواترین ترجمه‌های معاصر است که برخی صاحب‌نظران آن را از حیث صحت و امانت و به کارگیری معادل‌های مصطلح در فارسی امروزی و در عین حال، روانی، شیوایی و سادگی، بهترین ترجمه در میان ترجمه‌های منتشر شده در پنجاه سال اخیر می‌دانند. از ویژگی‌های کم‌نظیر این ترجمه، همّت مترجم در ارائه یک ترجمه آهنگین در سوره‌های مکی

انتهای قرآن است. همچنین هماهنگی در ترجمه واژه‌های مشابه در سراسر ترجمه رعایت شده است. باوجود ویژگی‌های مثبت این ترجمه، موارد قابل تأملی نیز در آن وجود دارد که عبارتند از: استفاده نابجا و زیاد از علائم ویراستاری، اشکالات املائی از جمله نوشتن «می» و «همی» با فعل. قرآن پژوهان زیادی ضمن معرفی این اثر به نقد و بررسی آن پرداخته‌اند و ضمن بررسی نقاط مثبت و ویژگی‌های آن به نقاط ضعف آن نیز اشاره کرده‌اند.

(۳۲)

معرفی ترجمه منظوم کامل قرآن کریم - «امید مجد»

قرآن‌نامه، اولین ترجمه منظوم کامل قرآن می‌باشد که در سال ۱۳۷۶، در ۱۲۲۲ صفحه منتشر شده است. این اثر که شامل ۱۸ هزار بیت می‌باشد، در مدت ۳۰۰ روز توسط امید امجد (متولد ۱۳۵۰ شمسی) از شهر نیشابور، سروده شده است که این عمل، نشان‌دهنده طبع روان نامبرده است. یکی از ویژگی‌های این ترجمه، اشعار نسبتاً روان آن است بدون استفاده از هرگونه لغت عربی ناآشنا، به ترجمه قرآن پرداخته است.

از نکات برجسته این اثر، عدم تکرار ابیات و اشعار است، به گونه‌ای که حتی در آیات تکراری در یک سوره مثل سوره مبارکه «الزَّحْمَنِ» که آیه شریفه «فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ» ۳۱ بار تکرار شده برای هر آیه، بیت دیگری سروده شده و هیچ‌یک از ابیات تکراری نیست.

مترجم در این اثر سعی کرده در حد امکان اشعار را به صورت خلاصه و مختصر (موجز) بیان کند، به صورتی که معنای کامل در کمترین لغات بیان شود. گرچه در برخی موارد که برای ترسیم صحنه لازم بوده توضیحاتی اضافه کنند، به اصل

(۳۳)

ترجمه اضافه شده است. وی مبنای علمی ترجمه منظوم را دو ترجمه فارسی فولادوند و خزمشاهی قرار داده است، ولی در بسیاری از موارد، توضیحاتی آورده که در دو ترجمه یاد شده وجود ندارد.

این ترجمه - که هم از لحاظ قرآنی و هم از لحاظ ادبی قابل توجه است - تحوُّلی جدید را در خواندن قرآن توسط عموم علاقه‌مندان به قرائت قرآن بوجود آورده است. مترجم سعی کرده در ترجمه سوره‌هایی که دارای آیات کوتاه هستند، آیه را در یک بیت ترجمه کند که این ایجاز در سوره‌هایی مانند ناس و توحید به حد اعلای خود رسیده، به گونه‌ای که هر آیه در یک مصرع ترجمه شده است.

از ویژگی‌های دیگر این ترجمه، آن است که شیوه ترجمه منظوم و موزون بدون تخطی در سراسر ترجمه حفظ شده و مترجم سعی کرده برای ترکیبات و تعابیر یکسان از ابیات و اشعار متفاوت استفاده کند. از نکات قوت این ترجمه می‌توان به روانی و گویایی نسبی اشعار و خلاصه و موجز بودن ترجمه اشاره کرد، به گونه‌ای که مترجم سعی کرده در حد امکان، معانی را در

(۳۴)

کم‌ترین واژگان بیان کند. همچنین وزن حماسی و بحر متقارب است (۱).

محمد حسن زمانی در مقاله نگاه و نقدی بر ترجمه‌های آهنگین و منظوم قرآن، در نقد این اثر نکاتی را بیان کرده که از جمله آن‌ها: افزوده‌های توضیحی غیرلازم که برخلاف شیوه متعارف در داخل دو گیومه قرار گرفته و با مواردی بدون تفکیک از اصل ترجمه اضافه شده و حذف بعضی کلمات و قیود و بعضی جمله‌ها در ترجمه و اغلاط محتوایی را می‌توان نام برد.

قرآن شفا دهنده‌ای است که بیماری‌های وحشت‌انگیز را بزدايد، قدرتی است که یاورانش شکست ندارند و حقی است که یاری کنندگانش مغلوب نشوند.

خدا قرآن را فرونشاندند عطش علمی دانشمندان و باران بهاری برای قلب فقیهان و راه گسترده و وسیع برای صالحان قرار داده است . قرآن دارویی است که با آن بیماری وجود ندارد ، نوری است که با آن تاریکی یافت نمی‌شود .

(بخشی از خطبه ۱۹۸ نهج البلاغه علی «ع»)

۱- از اوزان ادبیات شعری است که خواننده را به شور و شوق می‌آورد.

(۳۵)

آشنایی با ۲ سایت فارسی قرآنی

(حاوی متون تفسیری)

۱ (www.Qurandatabank.com (org.net) پایگاه قرآن پژوهی :

این سایت اینترنتی بنا به پیشنهاد مؤسسه قرآنی تفسیر جوان و با سرمایه‌گذاری مشترک مؤسسه مذکور و مؤسسه پارسا و ریاست محترم جمهوری و وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی با صرف حدود ۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰ میلیون تومان پس از ۲ سال مطالعه و بررسی در ماه مبارک رمضان ۸۱ در دهمین نمایشگاه بین‌المللی قرآن کریم راه‌اندازی شد . این سایت شبکه‌ای قرآنی محض با استفاده از ۱۰ هزار عنوان کتب قرآنی به زبان‌های فارسی، عربی، انگلیسی، فرانسه، آلمانی، اردو، پرتغالی، روسی، ترکی و ... دارای بانک اطلاعاتی بسیار قوی، قابلیت جست‌جو به همراه مشخصات کتاب‌شناسی، چکیده‌ها و برخی از متون اصلی آن‌ها می‌باشد، بانضمام صفحات داخلی شامل :

- اخبار : شامل خبرهای قرآنی و محافل قرآنی .

- پرسش و پاسخ : کلیه بینندگان این صفحه می‌توانند پرسش‌های خود را در زمینه قرآن مطرح کرده و در کوتاه‌ترین زمان ممکن، پاسخ آن را دریافت کنند.

(۳۶)

- گالری : شامل تصاویر زیبای قرآنی می‌باشد.

- قاریان : زندگی‌نامه قاریان مشهور جهان اسلام، به همراه تصویر و صوت قاری .

- گزیده متون قرآنی : دارای متن کامل کتاب‌های قرآنی .

- مقاله‌شناسی : در این قسمت، متن کامل گزیده‌های مقالات موجود در شبکه به نمایش گذاشته می‌شود.

- آموزش : دارای بخش‌های زیر می‌باشد :

الف) روخوانی

ب) تجوید

ج) قرائت

د) چگونگی بهره‌گیری از تفاسیر قرآن

- دفتر یادبودها: در این قسمت، بینندگان شبکه می‌توانند یادداشت‌ها و نظرات خود را روی شبکه قرار دهند.

- در صفحه آغازین صوت کامل قرآن با صدای استاد عبدالباسط و استاد منشاوی و استاد پرهیزگار، بانضمام متن قرآن با انتخاب آیات مورد نظر با زیرنویس ترجمه آیت الله مکارم شیرازی و ترجمه لاتین مورد استفاده بینندگان قرار خواهد گرفت .

(۳۷)

۲ - WWW.QuranChildren.com پایگاه قرآنی کودکان :

این شبکه جهت تشویق و ترغیب کودکان به نقاشی موضوعات قرآنی بخصوص داستان‌های قرآنی راه‌اندازی شده است. کودکان می‌توانند به دلخواه، هر یک از موضوعات قرآنی را، نقاشی و به نشانی الکترونیکی @Webmaster QuranChildren.com ارسال کنند تا در اولین فرصت، به نام فرستنده، بر روی شبکه قرار گیرد. همچنین بازدیدکنندگان می‌توانند از طریق موضوع نقاشی، نام نقاشی یا موضوع قرآنی، جست‌جو را انجام دهند و تصاویر موجود در شبکه را ملاحظه کنند. درمان خود را از قرآن بخواهید و در سختی‌ها از قرآن یاری بطلبید، که در قرآن درمان بزرگ‌ترین بیماری‌ها یعنی کفر و نفاق و سرکشی و گمراهی است، پس به وسیله قرآن خواسته‌های خود را از خدا بخواهید و با دوستی قرآن به خدا روی آورید و به وسیله قرآن از خلق خدا چیزی نخواهید، زیرا وسیله‌ای برای تقرّب بندگان به خدا، بهتر از قرآن وجود ندارد.

(خطبه ۱۷۶ نهج البلاغه علی «ع»)

(۳۸)

آشنایی با نرم‌افزار قرآنی صبا و دبستان

این ۲ نرم‌افزار با نامهای «صبا» و «دبستان قرآن» با تلاش دفتر تحقیقاتی یاسین و یاسین رایانه به بازار عرضه شده است که نرم‌افزار دبستان قرآن ویرایش جدید نرم‌افزار صبا است.

معرفی نرم‌افزار صبا

این نرم‌افزار با هدف آموزش قرآن برای کودکان دارای بخشهای جذاب و متنوع به شرح زیر می‌باشد:

- ۱- آموزش روخوانی و روان‌خوانی قرآن .
- ۲- دوره کامل ترتیل قرآن کریم (استادان منشاوی و دصفر).
- ۳- ترجمه گویای قرآن کریم (استاد فولادوند).
- ۴- دانستنیهای گوناگون قرآن (پیامبران، گیاهان، رنگها).
- ۵- قطعاتی فیلم از داستانهای پیامبران و قاریان خردسال .
- ۶- ۲۴ قصه قرآنی همراه با تصاویر زیبا .
- ۷- آداب تلاوت قرآن .
- ۸- امکان حفظ سوره‌های کوچک قرآن .

این نکته نیز قابل ذکر است که دانستنیهای قرآن به صورت معما و سؤالات چهارگزینه‌ای مطرح می‌گردد و کودک با انتخاب گزینه صحیح سؤالات را در موضوعات مختلف دنبال می‌کند .

نرم‌افزار صبا همچنین مفتخر به دریافت لوح تقدیر قرآن کریم از ریاست محترم جمهوری، تایید توسط کارشناسان آموزش قرآن و وزارت

(۳۹)

آموزش و پرورش و انتخاب به عنوان نرم‌افزار آموزش برگزیده در نهمین نمایشگاه قرآن کریم می‌باشد.

نرم‌افزار دبستان قرآن

نرم‌افزار دبستان قرآن، اولین برنامه جامع آموزش و کمک آموزشی دینی و قرآن دوره ابتدایی است که استفاده از صفحات با طرح و رنگ زیبا و بازیهای قرآنی مختلف مانند مار و پله آن را برای کودکان و دانش آموزان دوره ابتدایی بسیار جذاب نموده است.

۱- آموزش کتاب قرآن به شیوه‌ای جدید و جذاب.

۲- آموزش کتاب دینی توسط آموزگاران مجرب خانم و آقا همراه با آیات، احادیث، دانستیهای بیشتر، پرسش و پاسخ و سایر مطالب مفید و متنوع.

۳- آموزش اذان، اقامه، نماز و آداب تربیتی همراه با صوت و تصویر.

۴- ترتیل و قرائت جزء ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ قرآن با صدای مشهورترین قاریان جهان.

۵- امکان حفظ ۳ جزء آخر قرآن با ۴ شیوه مختلف.

۶- گردش علمی شامل: دانستیهای قرآن، ضرب‌المثلهای، مشاهیر، آیا می‌دانید که؟

۷- قصه‌های زیبا، نغمه‌های دلنشین و فیلمهای ویدئویی متناسب با موضوع بحث‌ها، سرگرمی‌های متنوع شامل: ماروپله، لبخند، معما، دوتایی‌ها، جورچین و نقاشی.

(۴۰)

تحلیل آماری مربوط به شرکت کنندگان در «اولین کارگاه آموزشی مفسرین جوان»

[تهران - نمایشگاه بین‌المللی قرآن کریم]

تعداد کل شرکت کنندگان: حدود ۲۰۰۰ نفر

شرکت کنندگان خانم: ۸۰۰ نفر

شرکت کنندگان آقا: ۱۲۰۰ نفر

میانگین سنی شرکت کنندگان:

افراد بین ۱۶ تا ۲۰ سال ۷۰۰ نفر

افراد بین ۲۰ تا ۲۵ سال ۷۰۰ نفر

افراد بین ۲۵ تا سال به بالا ۶۰۰ نفر

سطح تحصیلات شرکت کنندگان:

زیر دیپلم: ۶۶۰ نفر

دیپلم و فوق دیپلم: ۸۰۰ نفر

لیسانس و بالاتر: ۵۴۰ نفر

مدت فعالیت کارگاه آموزشی: ۲۴ روز از ششم تا پایان ماه مبارک رمضان (۱۹ دی ماه تا ۱۴ آذرماه ۸۱)

توضیح: کلیه افراد شرکت کننده در مسابقه روش انس با قرآن (روش مراجعه موضوعی فوری به تفاسیر قرآن کریم) از ۲۰ نمره، نمرات بالای ۱۵ را کسب کرده‌اند.

(۴۱)

(۴۲)

به ریسمان قرآن چنگ زن و از آن نصیحت پذیر، حلالش را حلال و حرامش را حرام بشمار و حقی را که در زندگی گذشتگان بود تصدیق کن و از حوادث گذشته تاریخ، برای آینده عبرت گیر، که حوادث روزگار با یکدیگر همانند بوده و پایان دنیا به

آغازش می‌پیوندد و همه آن رفتنی است .

نام خدا را بزرگ دار و جز به حقّ سخنی بر زبان نیاور؛ مرگ و جهان پس از مرگ را فراوان به یاد آور، هرگز آرزوی مرگ مکن جز آن که بدانی از نجات یافتگانی؛ از کاری که تو را خشنود و عموم مسلمانان را ناخوشایند است پرهیز، از هر کار پنهانی که در آشکار شدنش شرم داری پرهیز کن، از هر کاری که اگر از کننده آن پرسش کنند، نپذیرد یا عذرخواهی کند، دوری کن، آبروی خود را آماج تیر گفتار دیگران قرار نده و هر چه شنیدی بازگو مکن، که نشانه دروغگویی است و هر خبری را دروغ مپندار، که نشانه نادانی است .

خشم را فرو نشان و به هنگام قدرت ببخش و به هنگام خشم فروتن باش و در حکومت مدارا کن تا آینده خوبی داشته باشی، نعمت‌هایی که خدا به تو بخشیده نیکودار و نعمت‌هایی که در اختیار داری تباہ مکن و چنان باش که خدا آثار نعمت‌های خود را در تو آشکار بنگرد . (نامه ۶۹ نهج البلاغه علی «ع»)

(۴۳)

درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

بسم الله الرحمن الرحيم

جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (سوره توبه آیه ۴۱)

با اموال و جانهای خود، در راه خدا جهاد نمایید؛ این برای شما بهتر است اگر بدانید حضرت رضا (علیه السلام): خدا رحم نماید بنده‌ای که امر ما را زنده (و برپا) دارد ... علوم و دانشهای ما را یاد گیرد و به مردم یاد دهد، زیرا مردم اگر سخنان نیکوی ما را (بی) آنکه چیزی از آن کاسته و یا بر آن بیافزایند) بدانند هر آینه از ما پیروی (و طبق آن عمل) می کنند

بنادر البحار-ترجمه و شرح خلاصه دو جلد بحار الانوار ص ۱۵۹

بنیانگذار مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان شهید آیت الله شمس آبادی (ره) یکی از علمای برجسته شهر اصفهان بودند که در دلدادگی به اهل بیت (علیهم السلام) بخصوص حضرت علی بن موسی الرضا (علیه السلام) و امام عصر (عجل الله تعالی فرجه الشریف) شهره بوده و لذا با نظر و درایت خود در سال ۱۳۴۰ هجری شمسی بنیانگذار مرکز و راهی شد که هیچ وقت چراغ آن خاموش نشد و هر روز قوی تر و بهتر راهش را ادامه می دهند.

مرکز تحقیقات قائمیه اصفهان از سال ۱۳۸۵ هجری شمسی تحت اشراف حضرت آیت الله حاج سید حسن امامی (قدس سره الشریف) و با فعالیت خالصانه و شبانه روزی تیمی مرکب از فرهیختگان حوزه و دانشگاه، فعالیت خود را در زمینه های مختلف مذهبی، فرهنگی و علمی آغاز نموده است.

اهداف: دفاع از حریم شیعه و بسط فرهنگ و معارف ناب ثقلین (کتاب الله و اهل البیت علیهم السلام) تقویت انگیزه جوانان و عامه مردم نسبت به بررسی دقیق تر مسائل دینی، جایگزین کردن مطالب سودمند به جای بلوتوث های بی محتوا در تلفن های همراه و رایانه ها ایجاد بستر جامع مطالعاتی بر اساس معارف قرآن کریم و اهل بیت علیهم السلام با انگیزه نشر معارف، سرویس دهی به محققین و طلاب، گسترش فرهنگ مطالعه و غنی کردن اوقات فراغت علاقمندان به نرم افزار های علوم اسلامی، در دسترس بودن منابع لازم جهت سهولت رفع ابهام و شبهات منتشره در جامعه عدالت اجتماعی: با استفاده از ابزار نو می توان بصورت تصاعدی در نشر و پخش آن همت گمارد و از طرفی عدالت اجتماعی در تزریق امکانات را در سطح کشور و باز از جهتی نشر فرهنگ اسلامی ایرانی را در سطح جهان سرعت بخشید.

از جمله فعالیت‌های گسترده مرکز :

[سپس] فرمود: «حتماً رهاندن این مؤمن بینوا از دست آن ناصبی. بی گمان، خدای متعال می فرماید: «و هر که او را زنده کند، گویی همه مردم را زنده کرده است»؛ یعنی هر که او را زنده کند و از کفر به ایمان، ارشاد کند، گویی همه مردم را زنده کرده است، پیش از آن که آنان را با شمشیرهای تیز بکشد».

مسند زید: امام حسین علیه السلام فرمود: «هر کس انسانی را از گمراهی به معرفت حق، فرا بخواند و او اجابت کند، اجری مانند آزاد کردن بنده دارد».



مرکز تحقیقات و ترجمه

اصفهان

گامگاه

WWW



برای داشتن کتابخانه های تخصصی
دیگر به سایت این مرکز به نشانی

www.Ghaemiyeh.com

www.Ghaemiyeh.net

www.Ghaemiyeh.org

www.Ghaemiyeh.ir

مراجعه و برای سفارش با ما تماس بگیرید.

۰۹۱۳ ۲۰۰۰ ۱۰۹

